

PROCEDURA SELETTIVA PER N. 1 POSTO DI **PROFESSORE UNIVERSITARIO DI RUOLO DI SECONDA FASCIA** DA COPRIRE MEDIANTE CHIAMATA AI SENSI DELL'ART. 18 COMMA 1 DELLA LEGGE 240/2010 PRESSO IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE DELLA SOCIETÀ E DELLA FORMAZIONE D'AREA MEDITERRANEA DELL'UNIVERSITÀ PER STRANIERI "DANTE ALIGHIERI" DI REGGIO CALABRIA **SETTORE CONCORSUALE 10/F3 – S.S.D. L-FIL-LET/12**, BANDITA CON D. R. 24/10/2018, N. 62/2018, CON AVVISO PUBBLICATO NELLA GAZZETTA UFFICIALE N. 90 DEL 13/11/2018 – 4ª SERIE SPECIALE – CONCORSI ED ESAMI

VERBALE N. 2

Il giorno 22/02/2019 alle ore 9.30 si riunisce, su convocazione del Presidente, la Commissione Giudicatrice nominata con Decreto Rettorale del 21 dicembre 2018, N. 89/2018 per la selezione di cui al presente titolo nelle persone di:

Prof. Pietro Trifone (Presidente)
 Prof. Sergio Lubello (Componente)
 Prof. Fabio Rossi (Segretario)

A seguito della pubblicazione dei criteri di valutazione e attribuzione dei punteggi, la Commissione, che ha preso visione di tutti i titoli dei candidati, procede con i lavori.

I Componenti della Commissione, visti i nominativi dei candidati ammessi, dichiarano e sottoscrivono di non avere con tali candidati relazioni di parentela e affinità entro il quarto grado incluso (D. lgs. 7 maggio 1948, n. 1172, art. 5 co. 2°) e che non sussistono cause di astensione ai sensi degli art. 51 e 52 c.p.c.

La Commissione preliminarmente individua i testi utili per l'accertamento linguistico richiesto dal bando per la lingua inglese e francese. A tal proposito, vengono individuati i seguenti testi:

1. Per l'inglese: Roy Harris, *The Linguistics of History*, Edimburgh, 2004, pp. 101-102.
2. Per il francese: Mireille Huchon, *Historire de la langue française*, Paris, 2002, pp. 122-125.

Alle ore 9,45, è presente la candidata Maria Silvia Rati, identificata mediante esibizione del documento di riconoscimento: Carta di identità n. AS 3059025, rilasciata da Comune di Roma in data 5/08/2011.

Risulta assente il candidato Michele Rossi, che pertanto, come da bando, non può essere valutato.

La Commissione procede in seduta pubblica all'accertamento dell'adeguata conoscenza della lingua straniera scelta dalla candidata (francese), come richiesto dal bando.

La candidata Maria Silvia Rati è invitata a leggere e sintetizzare il brano in lingua francese scelto dalla Commissione.

Dopo aver assistito alla prova, i componenti della Commissione invitano la candidata Rati e il pubblico presente a uscire.

La Commissione unanime giudica SODDISFATTO il requisito dell'ottima conoscenza della lingua francese richiesto dal bando.

Terminata la prova orale, la Commissione procede quindi a elencare titoli e pubblicazioni valutabili dell'unica candidata presente (Allegato A) e, dopo un'attenta valutazione, attribuisce i punteggi (Allegato B) secondo quanto stabilito nei criteri (verbale 29/01/2019, n. 1).

Come da verbale 1, la Commissione attribuisce 100 punti, di cui massimo 65 punti riservati all'attività di ricerca e alle pubblicazioni scientifiche e massimo 35 punti all'attività didattica, didattica integrativa e di servizio agli studenti, come di seguito illustrato.

La Commissione stabilisce che ai titoli verranno attribuiti collegialmente i seguenti punteggi:

| |
|--|
| Dottorato di ricerca o equipollenti ovvero, per i settori interessati, il diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia o all'Estero; |
| punti max 5 |
| Documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti pubblici italiani o stranieri; |
| punti max 5 |
| Organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi; |
| punti max 5 |
| Relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali; |
| punti max 5 |
| Premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca; |
| punti max 5 |

La Commissione attribuisce collegialmente un punteggio massimo per ciascuna pubblicazione nel modo seguente:

- a) monografie, trattati scientifici, edizioni critiche: fino ad un massimo di **punti 10** per ciascuna delle pubblicazioni rientranti nella tipologia;
- b) articoli su riviste nazionali ed internazionali: fino ad un massimo di **punti 5** per ciascuna delle pubblicazioni rientranti nella tipologia;
- c) capitoli di libro (intesi anche come interventi a convegno pubblicati in Atti): fino ad un massimo di **punti 5** per ciascuna delle pubblicazioni rientranti nella tipologia;
- d) voci (lessicografiche, in dizionari, in enciclopedia): fino ad un massimo di **punti 3** per ciascuna delle pubblicazioni rientranti nella tipologia;
- e) prefazioni, postfazioni e recensioni: fino ad un massimo di **punti 2** per ciascuna una delle pubblicazioni rientranti nella tipologia;

g) tesi di dottorato: fino ad un massimo di **punti 3**.

La Commissione formula il seguente giudizio sulla candidata:

La candidata **Maria Silvia Rati** è ricercatrice a tempo determinato di Linguistica italiana presso l'Università Dante Alighieri di Reggio Calabria, ateneo nel quale svolge dal 2010 un'intensa e continua attività didattica, oltreché di formazione per gli insegnanti di italiano nelle scuole, in qualità di responsabile del progetto nazionale *I Lincei per una nuova didattica nella scuola: una rete nazionale*. L'ampia e variegata produzione scientifica della candidata, documentata, fra l'altro, dalle dodici pubblicazioni presentate e dalla cospicua attività congressuale, è interamente dedicata a temi centrali della Linguistica italiana, della Storia della lingua e della Sociolinguistica, con particolare riferimento alla questione della lingua ottocentesca, all'epistolografia e alla fenomenologia grammaticale e lessicale (dall'onomastica ai lessici settoriali, dalla formazione delle parole all'interferenza linguistica). Spiccano le tre monografie, che apportano dati di prima mano e aggiornate interpretazioni sull'italiano regionale di Calabria (*In Calabria dicono bella. Indagini sul parlato giovanile di Reggio Calabria*), sulla sintassi e la pragmatica dell'asseverazione e della negazione (*Affermare e negare nella storia dell'italiano*) e sulla sintassi del congiuntivo/indicativo subordinati (*L'alternanza tra indicativo e congiuntivo nelle proposizioni complete*). Le sedi delle pubblicazioni sono di riconosciuto prestigio negli studi storico-linguistici e filologici. Anche gli altri titoli confermano il profilo di una studiosa matura e solidamente attrezzata nei metodi e negli strumenti del settore disciplinare oggetto della presente valutazione comparativa.

Le valutazioni, espresse all'unanimità dalla Commissione, danno i seguenti esiti:

candidata Maria Silvia Rati: punti 100 / 100

Pertanto, la Commissione individua all'unanimità la candidata Maria Silvia Rati con punti 100 quale vincitrice della procedura concorsuale in epigrafe, proponendone la nomina in ruolo come Professore universitario di seconda fascia di Linguistica e Filologia Italiana (sette concorsuale 10/F3 – S.S.D. L-FIL-LET/12).

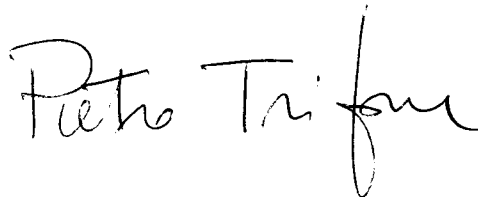
La Commissione procede quindi alla redazione della relazione finale al presente verbale (Allegato C); conclusa la stesura della relazione finale, i Commissari sottoscrivono il presente verbale.

Il Segretario raccoglie tutti gli atti in un plico, che i Commissari firmano sui lembi di chiusura, e che viene consegnato al responsabile del procedimento.

La seduta è tolta alle ore 12.00.

La Commissione

Prof. Pietro Trifone (Presidente)



Prof. Sergio Lubello (Componente)

Prof. Fabio Rossi (Segretario)

ALLEGATO A

CANDIDATA MARIA SILVIA RATI

| TITOLI | TIPO | NON VALUT. |
|--|------------|--|
| 1. <i>In Calabria dicono bella. Indagini sul parlato giovanile di Reggio Calabria</i> , Roma, Società Editrice Romana ItaliAteneo, 2013 | Monografia | |
| 2. <i>Affermare e negare nella storia dell'italiano</i> , Pisa-Roma, Fabrizio Serra Editore, 2015 | Monografia | |
| 3. <i>L'alternanza tra indicativo e congiuntivo nelle proposizioni complete</i> , Roma, Aracne, 2016 | Monografia | |
| 4. « <i>L'excelsa fama tua pel mondo sparsa</i> » di Filippo Lapaccini, in « <i>Studi di filologia italiana</i> », LXXIII (2015), pp.349-366 | Articolo | |
| 5. <i>Varietà dialettizzate e code mixing italiano-dialetto nel parlato degli immigrati</i> , in « <i>Carte di viaggio</i> », 8 (2015), pp. 143-161 | Articolo | |
| 6. « <i>Cose mai sentite e mai lette</i> ». <i>Gli immigrati di fronte al linguaggio burocratico italiano</i> , in « <i>Carte di viaggio</i> »,9 (2016), pp. 123-132 | Articolo | |
| 7. <i>Tipologie e statuto sintattico dei costrutti dichiarativi in italiano antico</i> , in « <i>La lingua italiana</i> », IV (2008), pp.9-23 | Articolo | |
| 8. <i>Infrazioni linguistiche nel codice della strada</i> , in <i>Storia della lingua italiana e storia dell'Italia unita. L'italiano e lo stato nazionale</i> . Atti del IX Convegno dell'ASLI Associazione per la storia della lingua italiana (Firenze, 2-4 dicembre 2010), a cura di Annalisa Nesi, Silvia Morgana e Nicoletta Maraschio, Firenze, Cesati, 2011, pp. 565-576 | Capitolo | |
| 9. <i>Tratti ricorrenti nel parlato degli immigrati romeni in Italia</i> , in <i>L'italiano dei nuovi italiani</i> , a cura di Massimo Vedovelli, Atti del XIX Convegno nazionale del GISCEL di Siena (Siena, 7-9 aprile 2016), Roma, Aracne, 2017, pp. 443 -454 | Capitolo | |
| 10. « <i>Baby avea voglia di urlare anch'egli</i> »: <i>le lettere di Linda White tra lingua d'uso e interferenze</i> , in « <i>Carte di viaggio</i> », 9 (2017), pp. 93-101 | Articolo | |
| 11. <i>La formazione delle parole nell'italiano contemporaneo: sondaggi sui composti nei dizionari dell'uso</i> , in <i>Lessico e lessicologia</i> . Atti del LVI Congresso della SLI Società di linguistica italiana (Viterbo, 27-29 settembre 2010), a cura di Silvana Ferreri, Roma, Bulzoni, 2012, pp. 121 -129 | Capitolo | |
| 12. <i>Nuove tendenze nell'italiano dell'area calabrese meridionale</i> , in « <i>Studi linguistici italiani</i> », XLIV (2018), fasc. 1, pp. 140-149. | Capitolo | |
| Laurea con lode in Lettere | | Non valutato perché requisito di accesso |
| Dottorato di ricerca in « <i>Linguistica storica e storia linguistica italiana</i> » | Dottorato | |
| Partecipazione al Corso per formatori di lingua italiana | Formazione | |
| Assegno di ricerca presso l'Università per Stranieri di Siena | Ricerca | |
| Contratto da ricercatrice a tempo determinato (art. 1 comma 14 L.230105) presso l'Università per stranieri «Dante Alighieri» di Reggio Calabria, s.s.d. L-FIL-LET/12 (dall'1/10/2010 al 30/9/2013). | Ricerca | |




| | | |
|--|------------------------------------|--|
| Contratto da ricercatrice a tempo determinato (art. 24 c.3-b L.240110) presso l'Università per stranieri «Dante Alighieri» di Reggio Calabria, s.s.d. L-FIL-LET/12 (dall'1/10/2013 al 30/9/2016) | Ricerca | |
| Contratto da ricercatrice a tempo determinato (art. 24 c.3-b L.240/10) presso l'Università per stranieri «Dante Alighieri» di Reggio Calabria, s.s.d. L-FIL-LET/12 (3/10/2016 ad oggi) | Ricerca | |
| Collaborazione con la casa editrice Le Monnier (Firenze) per la compilazione della sezione «Alterati» del Dizionario della lingua italiana Devoto-Oli a cura di Luca Serianni e Maurizio Trifone (dal 2000 al 2002). | Formazione, ricerca e affini | |
| Collaborazione con la casa editrice Le Monnier per il reperimento, la scelta e la definizione dei neologismi da inserire nel Dizionario della lingua italiana Devoto-Oli a cura di Luca Serianni e Maurizio Trifone (dal 2007 al 2010) | Formazione, ricerca e affini | |
| Collaborazione con la casa editrice il Mulino per la stesura degli esercizi del volume Italiani scritti di Luca Serianni (Bologna, il Mulino, 2012) [con Emiliano Picchiorri] | Formazione, ricerca e affini | |
| Collaborazione con la casa editrice Mondadori Education per la stesura della grammatica scolastica L'italiano, gli italiani. Norma, usi, strategie testuali di Giuseppe Antonelli ed Emiliano Picchiorri (Einaudi Scuola, 2016) | Formazione, ricerca e affini | |
| Partecipazione a PRIN presso l'Università per stranieri di Siena. Titolo del progetto: Corpus Epistolare Ottocentesco Digitale: potenziamento del motore di ricerca e ampliamento del corpus | Gruppi di ricerca | |
| Partecipazione al progetto «Nel mezzo del cammin di nostra scuola: la lingua italiana come diritta via per prevenire la selva oscura della violenza e non smarrire rispetto e integrazione tra i giovani. Sperimentazioni didattiche e innovazione formativa nella scuola» finanziato dal Dipartimento delle pari opportunità della Presidenza del Consiglio dei Ministri (2018) | Gruppi di ricerca | |
| Membro della Redazione della rivista «Carte di viaggio. Studi di lingua e letteratura italiana» diretta da Vincenzo De Caprio, Marco Mancini, Pietro Trifone ed Emiliano Picchioni (2008-oggi) | Gruppi di ricerca | |
| Referee per la rivista «Studi di lessicografia italiana» diretta da Luca Serianni (2017-oggi). | Gruppi di ricerca | |
| Docenza nell'ambito del «Tutorato per l'italiano scritto» | didattica e affini | |
| Docenza a contratto presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università «Sapienza» di Roma, Corso di laurea specialistica in Traduzione, modulo «Italiano per traduttori», 4 CFU (32 ore), s.s.d. L-FIL-LET/12 (Anni Accademici 2006/2007, 2007/2008, 2008/2009). | didattica e affini | |
| Docenza a contratto presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università «Sapienza» di Roma, Corso di Laurea Triennale in Studi linguistici e filologici, modulo «Laboratorio di scrittura», 4 CFU (32 ore), A.A.F. (Anni Accademici 2008/2009, 2009/2010). | Didattica e affini | |
| Tutor e correlatore dei laureandi presso l'università telematica ICoN (Anno Accademico 2008/2009). | Didattica e affini | |
| Titolarità dei seguenti insegnamenti presso l'Università per stranieri "Dante Alighieri": | Didattica e affini | |

| | | |
|---|---------------------|---|
| <p>Linguistica italiana (denominazione modificata in «Sociolinguistica» a partire dall'Anno Accademico 2015-2016) nel corso di laurea Triennale in Operatori pluridisciplinari e interculturali d'area mediterranea (denominazione modificata in Mediatori per l'intercultura e la coesione sociale in Europa a partire dall'anno accademico 2016-2017), 9 CFU (54 ore), s. s. d. L-FIL-LET/12 (Anni Accademici 2010/2011 - 2018/2019).</p> <p>Linguistica italiana nel corso di laurea Magistrale in «Programmazione e gestione delle politiche e dei servizi sociali d'area mediterranea», 6 CFU (36 ore), s. s. d. L-FIL-LET/12 (Anni Accademici 2011/2012 – 2018/2019).</p> <p>Linguistica italiana nel corso di laurea Magistrale in «Interpretariato e mediazione interculturale», 6 CFU (36 ore), s. s. d. L-FIL-LET/12 (Anni Accademici 2014/2015 – 2018/2019).</p> | | |
| <p>Predisposizione delle dispense per i corsi singoli di Didattica speciale (9 CFU) e Teorie e metodi di progettazione e valutazione didattica (9 CFU) nell'ambito dei "Percorsi formativi 24 CFU" erogati dall'Università per stranieri «Dante Alighieri» in collaborazione con l'Associazione Mnemosine (2017).</p> | Didattica affini | e |
| <p>Partecipazione alle commissioni di laurea come relatrice e correlatrice di tesi triennali e magistrali</p> | Didattica affini | e |
| <p>Partecipazione alle commissioni d'esame</p> | Didattica affini | e |
| <p>Vice-coordinatrice del Corso di laurea magistrale in «Interpretariato e mediazione interculturale»</p> | Didattica affini | e |
| <p>Membro della Giunta del Dipartimento di Scienze della società e della formazione d'area mediterranea</p> | Didattica affini | e |
| <p>Membro del Consiglio direttivo del Centro Linguistico d'Ateneo (CLADA)</p> | Didattica affini | e |
| <p>Membro della Commissione Orientamento e tutorato dell'Università per stranieri «Dante Alighieri» di Reggio Calabria</p> | Didattica affini | e |
| <p>Coordinatrice della Commissione Orientamento e tutorato dell'Università per stranieri «Dante Alighieri» di Reggio Calabria</p> | Didattica affini | e |
| <p>Coordinatrice del programma di italiano del «Polo linceo della Calabria» - con sede presso l'Università «Dante Alighieri» di Reggio Calabria</p> | Didattica affini | e |
| <p>Membro effettivo del Collegio dei docenti del Dottorato di ricerca in Linguistica dell'Università «Sapienza» di Roma</p> | Didattica affini | e |
| <p>Tutor della tesi di dottorato della Dott.ssa Francesca Cupelloni (XXXIII ciclo) presso l'Università «La Sapienza» di Roma</p> | Didattica affini | e |
| <p>Lezioni della durata di tre ore svolte presso il Dottorato di ricerca in Global studies for an inclusive and integrated society dell'Università per stranieri «Dante Alighieri» di Reggio Calabria: Il linguaggio giuridico (2 ottobre 2018), Il linguaggio giuridico dell'Unione europea (3 ottobre 2018).</p> | Didattica affini | e |
| <p>Lezioni della durata complessiva di 72 ore svolte presso il Dipartimento di civiltà antiche e moderne dell'Università di Messina nell'ambito del Master di primo livello in Etica delle risorse umane, tecniche narrative e counseling, Moduli "Testo argomentativo" e "Testi pubblici"</p> | Didattica affini | e |
| <p>Incarichi come docente presso scuole superiori statali e paritarie:</p> | Didattica | e |

| | | |
|--|-----------------------|--|
| <p>- Incarico annuale presso il Liceo Classico e Scientifico Paritario «S. Maria degli Angeli» di Roma come docente di italiano, latino, greco, storia e geografia (settembre 2005-giugno 2006).</p> <p>- Supplenza presso il Liceo Classico e Scientifico Paritario «Seraphicum» di Roma come docente di italiano, latino e geografia; partecipazione alla Commissione degli esami di Stato come commissario interno di italiano (settembre 2006-luglio 2007) .</p> <p>- Supplenza presso il Liceo Classico Statale «Plauto» di Roma come docente di latino e greco al triennio; partecipazione alla Commissione degli esami di Stato come commissario interno di lingua e letteratura greca (settembre 2007-agosto 2008)</p> <p>- Supplenza presso il Liceo Classico Statale «Anco Marzio» di Roma come docente di latino e greco al triennio (settembre 2008-giugno 2009) .</p> <p>- Supplenza presso il Liceo Classico Statale «Tacito» di Roma come docente di italiano al biennio (settembre 2009-giugno 2010)</p> | affini | |
| Collaborazione con la Società Dante Alighieri per la correzione delle prove di scrittura nell'ambito del Progetto PLIDA (2006-2007) | Didattica e affini | |
| Collaborazione con la Società Dante Alighieri per l'insegnamento della lingua italiana al Lycée Chateaubriand di Roma (gennaio-giugno 2007). | Didattica e affini | |
| Relazione dal titolo Caterina Franceschi Ferrucci e la questione della lingua, presentata al Convegno «Caterina Franceschi Ferrucci, la vita e le opere nel bicentenario della nascita» (Narni, 17-19 ottobre 2003) | Relazione a congresso | |
| Relazione dal titolo I protagonisti del salotto Depretis nei carteggi di donna Amalia, presentata nel corso della giornata di studio sul CEOD (Corpus Epistolare Ottocentesco Digitalizzato a cura di Giuseppe Antonelli e Massimo Palermo), Università per stranieri di Siena, 7 maggio 2004 | Relazione a congresso | |
| Relazione dal titolo La presenza femminile nell'odonimia romana, presentata al Convegno Internazionale di onomastica «I nomi di Roma» (Roma, 7-21 aprile 2007) | Relazione a congresso | |
| Relazione dal titolo I neologismi deonimici nei dizionari dell'uso, presentata al Convegno Internazionale «Lessicografia e onomastica 2» (Università di Roma Tre, 14-16 aprile 2008) | Relazione a congresso | |
| Relazione dal titolo Un sondaggio diacronico sulle cosiddette dichiarative in italiano antico, presentata al X Congresso della SILFI, «Sintassi storica e sincronica dell'italiano. Subordinazione, coordinazione, giustapposizione» (Basilea, 30 giugno-3 luglio 2008) | Relazione a congresso | |
| Relazione dal titolo Lessico quotidiano e tratti regionali nelle lettere di Teresa Pikler a Costanza Monti Perticari, presentata al Convegno AITER, «Indagini sulla storia e sulla tipologia della lettera» (Pavia, 3-4 ottobre 2008) | Relazione a congresso | |
| Relazione dal titolo La formazione delle parole nell'italiano contemporaneo: sondaggi sui composti nei dizionari dell'uso, presentata al XLIV Congresso Internazionale di studi della SLI, «Linguistica educativa / Lessico e lessicologia» (Viterbo, 27-29 settembre 2010) | Relazione a congresso | |
| Relazione dal titolo Problemi di variazione in un poeta tardoquattrocentesco: Filippo Lapaccini e il Certamen inter Hannibalem et Alexandrum ac Scipionem Africarium, presentata | Relazione a congresso | |

| | | |
|---|-----------------------|---|
| all'XI Congresso della SILFI, «La variazione nell'italiano e nella sua storia. Varietà e varianti linguistiche e testuali» (Napoli, 5-7 ottobre 2010) | | |
| Relazione dal titolo Infrazioni linguistiche nel codice della strada, presentata al IX Convegno ASLI, «Storia della lingua italiana e storia dell'Italia unita: l'italiano e lo stato nazionale» (Firenze, 2-4 dicembre 2010) | Relazione a congresso | |
| Relazione dal titolo l'integrazione linguistica degli immigrati nelle città del Sud Italia: il ruolo dei dialetti, presentata alla First International Conference for Young Researchers. Languages and Intercultural Communication, Faculty of Al-Asun, Ain Shams University, Cairo, Egypt (5-7 Marzo 2016) | Relazione a congresso | |
| Relazione dal titolo Immigrati rumeni e code mixing italiano-dialetto, presentata al XIX Convegno Nazionale GISCEL, «L'italiano dei nuovi italiani» (Siena, 7-9 aprile 2016). | Relazione a congresso | |
| Relazione dal titolo "Ho detto io" nell'italiano regionale calabrese, presentata al XXVIII Congresso Internazionale di Linguistica e Filologia Romanza (Roma, 18-23 luglio 2016) | Relazione a congresso | |
| [con Annalisa Pirazzo, Relazione dal titolo Il testo burocratico nella didattica scolastica e universitaria, presentata al Convegno ASLI scuola «Scrivere nella scuola oggi. Obiettivi, metodi, esperienze» (Siena, 12 ottobre 2017) | Relazione a congresso | |
| Relazione dal titolo Il recupero del dialetto nella società di oggi, presentata in un Convegno (ottobre 2018) | Relazione a congresso | |
| Relazione dal titolo Commutazione di codice e forme ibride nel parlato degli immigrati, presentata nel corso della Giornata internazionale di lingua, letteratura e immigrazione «Hibridacion, conflicto e integracion en la lengua y literatura (in)migratoria» (Reggio Calabria-Catania, 7-8 novembre 2016) | Relazione a congresso | |
| Abilitazione scientifica nazionale a professore di seconda fascia nel settore concorsuale 10/F3, s.s.d. L-FIL-LET/12, conseguita in data 30/3/2017 | | Non valutato perché tra i requisiti d'accesso |




ALLEGATO B

CANDIDATA MARIA SILVIA RATI

| TITOLI E PUNTEGGI ATTRIBUITI A CIASCUN TITOLO | ATTIVITÀ | PUNTI MASSIMI | PUNTI ATTRIBUITI |
|---|------------------------------|---------------|------------------|
| <i>In Calabria dicono bella. Indagini sul parlato giovanile di Reggio Calabria</i> , Roma, Società Editrice Romana ItaliAteneo, 2013 | Monografia | 10 | 10 |
| <i>Affermare e negare nella storia dell'italiano</i> , Pisa-Roma, Fabrizio Serra Editore, 2015 | Monografia | 10 | 10 |
| <i>L'alternanza tra indicativo e congiuntivo nelle proposizioni complete</i> , Roma, Aracne, 2016 | Monografia | 10 | 10 |
| « <i>L'excelsa fama tua pel mondo sparsa</i> » di Filippo Lapaccini, in «Studi di filologia italiana», LXXIII (2015), pp.349-366 | Articolo | 5 | 5 |
| <i>Varietà dialettizzate e code mixing italiano-dialetto nel parlato degli immigrati</i> , in «Carte di viaggio», 8 (2015), pp. 143-161 | Articolo | 5 | 5 |
| « <i>Cose mai sentite e mai lette</i> ». <i>Gli immigrati di fronte al linguaggio burocratico italiano</i> , in «Carte di viaggio», 9 (2016), pp. 123-132 | Articolo | 5 | 5 |
| <i>Tipologie e statuto sintattico dei costrutti dichiarativi in italiano antico</i> , in «La lingua italiana», IV (2008), pp.9-23 | Articolo | 5 | 5 |
| <i>Infrizioni linguistiche nel codice della strada</i> , in <i>Storia della lingua italiana e storia dell'Italia unita. L'italiano e lo stato nazionale</i> . Atti del IX Convegno dell'ASLI Associazione per la storia della lingua italiana (Firenze, 2-4 dicembre 2010), a cura di Annalisa Nesi, Silvia Morgana e Nicoletta Maraschio, Firenze, Cesati, 2011, pp. 565-576 | Capitolo | 5 | 5 |
| <i>Tratti ricorrenti nel parlato degli immigrati romeni in Italia</i> , in <i>L'italiano dei nuovi italiani</i> , a cura di Massimo Vedovelli, Atti del XIX Convegno nazionale del GISCEL di Siena (Siena, 7-9 aprile 2016), Roma, Aracne, 2017, pp. 443 -454 | Capitolo | 5 | 5 |
| « <i>Baby avea voglia di urlare anch'egli</i> »: <i>le lettere di Linda White tra lingua d'uso e interferenze</i> , in «Carte di viaggio», 9 (2017), pp. 93-101 | Articolo | 5 | 5 |
| <i>La formazione delle parole nell'italiano contemporaneo: sondaggi sui composti nei dizionari dell'uso</i> , in <i>Lessico e lessicologia</i> . Atti del LVI Congresso della SLI Società di linguistica italiana (Viterbo, 27-29 settembre 2010), a cura di Silvana Ferreri, Roma, Bulzoni, 2012, pp. 121 -129 | Capitolo | 5 | 5 |
| <i>Nuove tendenze nell'italiano dell'area calabrese meridionale</i> , in «Studi linguistici italiani», XLIV (2018), fasc. 1, pp. 140-149. | Capitolo | 5 | 5 |
| TOTALE PUBBLICAZIONI | | | 75 |
| Dottorato di ricerca in «Linguistica storica e storia linguistica italiana» | Dottorato | 5 | 5 |
| Partecipazione al Corso per formatori di lingua italiana | Formazione, ricerca e affini | | |
| Assegno di ricerca presso l'Università per Stranieri di Siena | | | |
| Contratto da ricercatrice a tempo determinato (art. 1 comma 14 L.23/01/05) presso l'Università per stranieri «Dante Alighieri» di Reggio Calabria, s.s.d. L-FIL-LET/12 (dall'1/10/2010 al 30/9/2013). | | | |
| Contratto da ricercatrice a tempo determinato (art. 24 c.3-b L.240/10) presso l'Università per stranieri «Dante Alighieri» di Reggio Calabria, s.s.d. L-FIL-LET/12 (dall'1/10/2013 al 30/9/2016) | | | |
| Contratto da ricercatrice a tempo determinato (art. 24 c.3-b L.240/10) | | | |

| | | | |
|--|--------------------|---|---|
| presso l'Università per stranieri «Dante Alighieri» di Reggio Calabria, s.s.d. L-FIL-LET/12 (3/10/2016 ad oggi) | | | |
| Collaborazione con la casa editrice Le Monnier (Firenze) per la compilazione della sezione «Alterati» del Dizionario della lingua italiana Devoto-Oli a cura di Luca Serianni e Maurizio Trifone (dal 2000 al 2002). | | | |
| Collaborazione con la casa editrice Le Monnier per il reperimento, la scelta e la definizione dei neologismi da inserire nel Dizionario della lingua italiana Devoto-Oli a cura di Luca Serianni e Maurizio Trifone (dal 2007 al 2010) | | | |
| Collaborazione con la casa editrice il Mulino per la stesura degli esercizi del volume Italiani scritti di Luca Serianni (Bologna, il Mulino, 2012) [con Emiliano Picchiorri] | | | |
| Collaborazione con la casa editrice Mondadori Education per la stesura della grammatica scolastica L'italiano, gli italiani. Norma, usi, strategie testuali di Giuseppe Antonelli ed Emiliano Picchiorri (Einaudi Scuola, 2016) | | | |
| TOTALE FORMAZIONE RICERCA E AFFINI | | 5 | 5 |
| Partecipazione a PRIN presso l'Università per stranieri di Siena. Titolo del progetto: Corpus Epistolare Ottocentesco Digitale: potenziamento del motore di ricerca e ampliamento del corpus | Gruppi di ricerca | | |
| Partecipazione al progetto «Nel mezzo del cammin di nostra scuola: la lingua italiana come diritta via per prevenire la selva oscura della violenza e non smarrire rispetto e integrazione tra i giovani. Sperimentazioni didattiche e innovazione formativa nella scuola» finanziato dal Dipartimento delle pari opportunità della Presidenza del Consiglio dei Ministri (2018) | | | |
| Membro della Redazione della rivista «Carte di viaggio. Studi di lingua e letteratura italiana» diretta da Vincenzo De Caprio, Marco Mancini, Pietro Trifone ed Emiliano Picchioni (2008-oggi) | | | |
| Referee per la rivista «Studi di lessicografia italiana» diretta da Luca Serianni (2017-oggi). | | | |
| TOTALE GRUPPI DI RICERCA | | 5 | 5 |
| Docenza nell'ambito del «Tutorato per l'italiano scritto» | Didattica e affini | | |
| Docenza a contratto presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università «Sapienza» di Roma, Corso di laurea specialistica in Traduzione, modulo «Italiano per traduttori», 4 CFU (32 ore), s.s.d. L-FIL-LET/12 (Anni accademici 2006/2007, 2007/2008, 2008/2009). | | | |
| Docenza a contratto presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università «Sapienza» di Roma, Corso di Laurea Triennale in Studi linguistici e filologici, modulo «Laboratorio di scrittura», 4 CFU (32 ore), A.A.F. (Anni accademici 2008/2009, 2009/2010). | | | |
| Tutor e correlatore dei laureandi presso l'università telematica ICoN (Anno Accademico, 2008/2009). | | | |
| Titolarità dei seguenti insegnamenti presso l'Università per stranieri "Dante Alighieri": Linguistica italiana (denominazione modificata in «Sociolinguistica» a partire dall'Anno Accademico 2015-2016) nel corso di laurea Triennale in Operatori pluridisciplinari e interculturali d'area mediterranea (denominazione modificata in Mediatori per l'intercultura e la coesione sociale in Europa a partire dall'anno | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>accademico 2016-2017), 9 CFU (54 ore), s. s. d. L-FIL-LET/12 (Anni Accademici 2010/2011 - 2018/2019).</p> <p>Linguistica italiana nel corso di laurea Magistrale in «Programmazione e gestione delle politiche e dei servizi sociali d'area mediterranea», 6 CFU (36 ore), s. s. d. L-FIL-LET/12 (Anni Accademici 2011/2012 – 2018/2019).</p> <p>Linguistica italiana nel corso di laurea Magistrale in «Interpretariato e mediazione interculturale», 6 CFU (36 ore), s. s. d. L-FIL-LET / 12 (Anni Accademici 2014/2015 – 2018/2019).</p> | | | |
| <p>Predisposizione delle dispense per i corsi singoli di Didattica speciale (9 CFU) e Teorie e metodi di progettazione e valutazione didattica (9 CFU) nell'ambito dei "Percorsi formativi 24 CFU" erogati dall'Università per stranieri «Dante Alighieri» in collaborazione con l'Associazione Mnemosine (2017).</p> | | | |
| <p>Partecipazione alle commissioni di laurea come relatrice e correlatrice di tesi triennali e magistrali</p> | | | |
| <p>Partecipazione alle commissioni d'esame</p> | | | |
| <p>Vice-coordinatrice del Corso di laurea magistrale in «Interpretariato e mediazione interculturale»</p> | | | |
| <p>Membro della Giunta del Dipartimento di Scienze della società e della formazione d'area mediterranea</p> | | | |
| <p>Membro del Consiglio direttivo del Centro Linguistico d'Ateneo (CLADA)</p> | | | |
| <p>Membro della Commissione Orientamento e tutorato dell'Università per stranieri «Dante Alighieri» di Reggio Calabria</p> | | | |
| <p>Coordinatrice della Commissione Orientamento e tutorato dell'Università per stranieri «Dante Alighieri» di Reggio Calabria</p> | | | |
| <p>Coordinatrice del programma di italiano del «Polo linceo della Calabria» - con sede presso l'Università «Dante Alighieri» di Reggio Calabria</p> | | | |
| <p>Membro effettivo del Collegio dei docenti del Dottorato di ricerca in Linguistica dell'Università «La Sapienza» di Roma</p> | | | |
| <p>Tutor della tesi di dottorato della Dott.ssa Francesca Cupelloni (XXXIII ciclo) presso l'Università «La Sapienza» di Roma</p> | | | |
| <p>Lezioni della durata di tre ore svolte presso il Dottorato di ricerca in Global studies for an inclusive and integrated society dell'Università per stranieri «Dante Alighieri» di Reggio Calabria: Il linguaggio giuridico (2 ottobre 2018), Il linguaggio giuridico dell'Unione europea (3 ottobre 2018).</p> | | | |
| <p>Lezioni della durata complessiva di 72 ore svolte presso il Dipartimento di civiltà antiche e moderne dell'Università di Messina nell'ambito del Master di primo livello in Etica delle risorse Umane, tecniche narrative e counseling, Moduli "Testo argomentativo" e "Testi pubblici"</p> | | | |
| <p>Incarichi come docente presso scuole superiori statali e paritarie:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Incarico annuale presso il Liceo Classico e Scientifico Paritario «S. Maria degli Angeli» di Roma come docente di italiano, latino, greco, storia e geografia (settembre 2005-giugno 2006). - Supplenza presso il Liceo Classico e Scientifico Paritario «Seraphicum» di Roma come docente di italiano, latino e geografia; partecipazione alla Commissione degli esami di Stato come | | | |

| | | | |
|---|-----------------------|----|----|
| <p>commissario interno di italiano (settembre 2006-luglio 2007) .</p> <p>- Supplenza presso il Liceo Classico Statale «Plauto» di Roma come docente di latino e greco al triennio; partecipazione alla Commissione degli esami di Stato come commissario interno di lingua e letteratura greca (settembre 2007-agosto 2008)</p> <p>- Supplenza presso il Liceo Classico Statale «Anco Marzio» di Roma come docente di latino e greco al triennio (settembre 2008-giugno 2009) .</p> <p>- Supplenza presso il Liceo Classico Statale «Tacito» di Roma come docente di italiano al biennio (settembre 2009-giugno 2010)</p> | | | |
| Collaborazione con la Società Dante Alighieri per la correzione delle prove di scrittura nell'ambito del Progetto PLIDA (2006-2007) | | | |
| Collaborazione con la Società Dante Alighieri per l'insegnamento della lingua italiana al Lycée Chateaubriand di Roma (gennaio-giugno 2007). | | | |
| TOTALE DIDATTICA E AFFINI | | 35 | 35 |
| Relazione dal titolo Caterina Franceschi Ferrucci e la questione della lingua, presentata al Convegno «Caterina Franceschi Ferrucci, la vita e le opere nel bicentenario della nascita» (Narni, 17-19 ottobre 2003) | Relazione a congresso | | |
| Relazione dal titolo I protagonisti del salotto Depretis nei carteggi di donna Amalia, presentata nel corso della giornata di studio sul CEOD (Corpus Epistolare Ottocentesco Digitalizzato a cura di Giuseppe Antonelli e Massimo Palermo), Università per stranieri di Siena, 7 maggio 2004 | | | |
| Relazione dal titolo La presenza femminile nell'odonimia romana, presentata al Convegno Internazionale di onomastica «I nomi di Roma» (Roma, 19-21 aprile 2007) | | | |
| Relazione dal titolo I neologismi deonimici nei dizionari dell'uso, presentata al Convegno Internazionale «Lessicografia e onomastica 2» (Università di Roma Tre, 14-16 aprile 2008) | | | |
| Relazione dal titolo (Un sondaggio diacronico sulle cosiddette dichiarative in italiano antico, presentata al X Congresso della SILFI, «Sintassi storica e sincronica dell'italiano. Subordinazione, coordinazione, giustapposizione» (Basilea, 30 giugno-3 luglio 2008) | | | |
| Relazione dal titolo Lessico quotidiano e tratti regionali nelle lettere di Teresa Pikler a Costanza Monti Perticari, presentata al Convegno AITER, «Indagini sulla storia e sulla tipologia della lettera» (Pavia, 3-4 ottobre 2008) | | | |
| Relazione dal titolo La formazione delle parole nell'italiano contemporaneo: sondaggi sui composti nei dizionari dell'uso, presentata al XLIV Congresso Internazionale di studi della SLI, «Linguistica educativa / Lessico e lessicologia» (Viterbo, 27-29 settembre 2010) | | | |
| Relazione dal titolo Problemi di variazione in un poeta tardoquattrocentesco: Filippo Lapaccini e il Certamen inter Hannibalem et Alexandrum ac Scipionem Africarium, presentata all'XI Congresso della SILFI, «La variazione nell'italiano e nella sua storia. Varietà e varianti linguistiche e testuali» Napoli, 5-7 ottobre 2010) | | | |
| Relazione dal titolo Infrazioni linguistiche nel codice della strada, presentata al IX Convegno ASLI, «Storia della lingua italiana e storia | | | |

| | | | |
|---|--|---|---|
| dell'Italia unita: l'italiano e lo stato nazionale» (Firenze, 2-4 dicembre 2010) | | | |
| Relazione dal titolo l'integrazione linguistica degli immigrati nelle città del Sud Italia: il ruolo dei dialetti, presentata alla First International Conference for Young Researchers. Languages and Intercultural Communication, Faculty of Al-Asun, Ain Shams University, Cairo, Egypt (5-7 Marzo 2016) | | | |
| Relazione dal titolo Immigrati rumeni e code mixing italiano-dialetto, presentata al XIX Convegno Nazionale GISCEL, «L'italiano dei nuovi italiani» (Siena, 7-9 aprile 2016). | | | |
| Relazione dal titolo "Ho detto io" nell'italiano regionale calabrese, presentata al XXVIII Congresso Internazionale di Linguistica e Filologia Romanza (Roma, 18-23 luglio 2016) | | | |
| [con Annalisa Pirazzo Relazione dal titolo Il testo burocratico nella didattica scolastica e universitaria, presentata al Convegno ASLI scuola «Scrivere nella scuola oggi. Obiettivi, metodi, esperienze» (Siena, 12 ottobre 2017) | | | |
| Relazione dal titolo Il recupero del dialetto nella società di oggi, presentata in un Convegno (ottobre 2018) | | | |
| Relazione dal titolo Commutazione di codice e forme ibride nel parlato degli immigrati, presentata nel corso della Giornata internazionale di lingua, letteratura e immigrazione «Hibridacion, conflicto e integracion en la lengua y literatura (in)migratoria» (Reggio Calabria-Catania, 7-8 novembre 2016) | | | |
| TOTALE RELAZIONI A CONGRESSO | | 5 | 5 |

Totale pubblicazioni: 75

Totale titoli: 20

Totale: 95

Totale massimo attribuibile a titoli e pubblicazioni: 65

Totale attribuito a titoli e pubblicazioni: 65

Totale attività didattica: 35

Totale massimo attribuibile; 35

Totale attribuito: 35

Totale complessivo: 100

ALLEGATO C

PROCEDURA SELETTIVA PER N. 1 POSTO DI **PROFESSORE UNIVERSITARIO DI RUOLO DI SECONDA FASCIA** DA COPRIRE MEDIANTE CHIAMATA AI SENSI DELL'ART. 18 COMMA 1 DELLA LEGGE 240/2010 PRESSO IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE DELLA SOCIETÀ E DELLA FORMAZIONE D'AREA MEDITERRANEA DELL'UNIVERSITÀ PER STRANIERI "DANTE ALIGHIERI" DI REGGIO CALABRIA **SETTORE CONCORSUALE 10/F3 – S.S.D. L-FIL-LET/12**, BANDITA CON D. R. 24/10/2018, N. 62/2018, CON AVVISO PUBBLICATO NELLA GAZZETTA UFFICIALE N. 90 DEL 13/11/2018 – 4ª SERIE SPECIALE – CONCORSI ED ESAMI

RELAZIONE FINALE

La Commissione ha proceduto come segue:

- nella seduta del 29/01/2019 ha definito i criteri per l'attribuzione dei punteggi da assegnare agli elementi oggetto di valutazione;
- nella seduta del 22/02/2019 ha proceduto all'accertamento della conoscenza della lingua straniera secondo quanto previsto dal bando, ha elencato titoli e pubblicazioni valutabili dei candidati, e a seguito di valutazione ha proceduto ad attribuire il punteggio agli elementi oggetto di valutazione. Terminata la valutazione, ha redatto la presente relazione finale.

Al termine è risultata la seguente situazione:

| <u>CANDIDATA MARIA SILVIA RATI</u> | |
|--|-------------------------|
| ATTIVITÀ | PUNTI ATTRIBUITI |
| Attività di ricerca e pubblicazioni scientifiche | <u>65</u> |
| Attività didattica, didattica integrativa e servizio agli studenti | <u>35</u> |
| TOTALE | <u>100</u> |

La Commissione ha inoltre espresso il seguente giudizio sulla candidata:

La candidata **Maria Silvia Rati** è ricercatrice a tempo determinato di Linguistica italiana presso l'Università Dante Alighieri di Reggio Calabria, ateneo nel quale svolge dal 2010 un'intensa e continua attività didattica, oltreché di formazione per gli insegnanti di italiano nelle scuole, in qualità di responsabile del progetto nazionale *I Lincei per una nuova didattica nella scuola: una rete nazionale*. L'ampia e variegata produzione scientifica della candidata, documentata, fra l'altro, dalle dodici pubblicazioni presentate e dalla cospicua attività congressuale, è interamente dedicata a temi centrali della Linguistica italiana, della Storia della lingua e della Sociolinguistica, con particolare riferimento alla questione della lingua ottocentesca, all'epistolografia e alla fenomenologia grammaticale e lessicale (dall'onomastica ai lessici settoriali, dalla formazione delle parole all'interferenza linguistica). Spiccano le tre monografie, che apportano dati di prima mano e aggiornate interpretazioni sull'italiano regionale di Calabria (*In Calabria dicono bella. Indagini sul parlato giovanile di Reggio Calabria*), sulla sintassi e la pragmatica dell'asseverazione e della negazione (*Affermare e negare nella storia dell'italiano*) e sulla sintassi del congiuntivo/indicativo subordinati (*L'alternanza tra indicativo e*

coniuntivo nelle proposizioni complete). Le sedi delle pubblicazioni sono di riconosciuto prestigio negli studi storico-linguistici e filologici. Anche gli altri titoli confermano il profilo di una studiosa matura e solidamente attrezzata nei metodi e negli strumenti del settore disciplinare oggetto della presente valutazione comparativa.

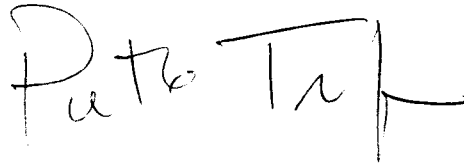
Sulla base dei punteggi complessivi assegnati e del giudizio formulato, la Commissione ha individuato all'unanimità

MARIA SILVIA RATI

quale vincitrice della procedura concorsuale in oggetto, proponendone la nomina in ruolo come Professore universitario di seconda fascia di Linguistica e Filologia Italiana (settore concorsuale 10/F3 – S.S.D. L-FIL-LET/12).

La Commissione

Prof. Pietro Trifone (Presidente)



Prof. Sergio Lubello (Componente)



Prof. Fabio Rossi (Segretario)

